

Szanowni Państwo,
Drodzy członkowie rodzin,

Serdecznie zapraszamy na **79. rocznicę wyzwolenia kobiecego obozu koncentracyjnego Ravensbrück** w Miejscu Pamięci Ravensbrück. W tym roku program, który będzie trwał od **12 do 14 kwietnia 2024 roku**, skupi się na perspektywach i doświadczeniach potomków byłych więźniów obozu koncentracyjnego Ravensbrück.

Po kilku latach, w których **Międzynarodowe Forum 2. i 3. generacji** odbywało się w formacie online, w tym roku z niecierpliwością oczekujemy na osobistą wymianę z Państwem w Miejscu Pamięci Ravensbrück. To wydarzenie jest przeznaczone wyłącznie dla Państwa, jako członków rodzin, i ma na celu umożliwienie wymiany i refleksji w bezpiecznej przestrzeni. Dyskusja będzie moderowana i uzupełniana o wprowadzenia.

W sobotę, 13 kwietnia, między 10:00 a 13:30, spotkamy się w dużej sali wydarzeń Miejsca Pamięci. Wsparcie zapewni nam zespół tłumaczy, którzy będą tłumaczyć wszystkie wypowiedzi jednocześnie na język niemiecki, angielski, francuski i polski.

Czekamy na Państwa sugestie dotyczące kształtu naszej wspólnej dyskusji. Prosimy przesyłać Państwa pomysły na adres: gedenkstaette@ravensbrueck.de.

Później po południu, o **16:30**, ponownie poruszymy temat w publicznej dyskusji panelowej i wspólnie z ekspertami omówimy rolę 2. i 3. generacji we współczesnej pracy pamięciowej.

Już w **piątek, 12 kwietnia, o godzinie 19:00**, zapraszamy na pokaz filmu dokumentalnego „Liebe Angst” (Reżyseria: Sandra Prechtel, 2022), który z wrażliwością przedstawia rodzinę, na którą wpłynęły skutki Szoah przez trzy pokolenia. Po projekcji odbędzie się dyskusja z główną bohaterką filmu, Kim Seligsohn. Film jest w języku niemieckim z angielskimi napisami. Dyskusja będzie tłumaczona jednocześnie na język angielski.

W niedzielę, 14 kwietnia, o godzinie 10:00, odbędzie się centralna uroczystość upamiętniająca. Pełny program rocznicy otrzymają Państwo wkrótce drogą e-mailową.

Niestety nie jesteśmy w stanie pokryć kosztów podróży i zakwaterowania. Mimo to mamy nadzieję, że jak najwięcej z Państwa będzie miało możliwość uczestniczenia w forum i uroczystościach rocznicowych.

Cieszymy się na możliwość powitania Państwa w Miejscu Pamięci Ravensbrück.

Z serdecznymi pozdrowieniami,

Dr Andrea Genest & Dr Matthias Heyl

Miejsce Pamięci Ravensbrück

Jeśli w przyszłości nie chcą Państwo otrzymywać od nas e-maili, prosimy o informację. Jeśli znają Państwo innych krewnych byłych więźniów obozu Ravensbrück, którzy mogliby być zainteresowani, będziemy również wdzięczni za informację.

Poniższy tekst został przetłumaczony online z języka niemieckiego na język polski.